

Izvršni sažetak Mišljenja Europskog nadzornika za zaštitu podataka o Odluci Komisije o zaštiti osobnih podataka na europskom portalu e-pravosuđe

(Cjeloviti tekst ovog Mišljenja dostupan je na engleskom, francuskom i njemačkom jeziku na internetskoj stranici Europskog nadzornika za zaštitu podataka www.edps.europa.eu)

(2014/C 390/03)

1. Uvod

1.1. Savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka (EDPS)

1. Komisija je 5. lipnja 2014. donijela Odluku Komisije o zaštiti osobnih podataka na europskom portalu e-pravosuđe („Odluka“) ⁽¹⁾.
2. Pozdravljamo činjenicu da se s nama savjetovalo o ovoj Odluci prije njezina donošenja te da nam je pružena prilika da Komisiji podnesemo neslužbene primjedbe. Komisija je uvažila nekoliko tih primjedbi. Kao rezultat toga u predloženoj su Odluci ojačane mjere za zaštitu podataka. Pozdravljamo također činjenicu da je u preambuli navedeno da je provedeno savjetovanje s EDPS-om.

1.2. Kontekst, cilj i područje primjene Odluke

3. Kao što je pojašnjeno u uvodnim odredbama 1.–3. Odluke, u svojoj Komunikaciji iz svibnja 2008 ⁽²⁾. Komisija je navela da će osmisliti i uspostaviti europski portal e-pravosuđe („portal“) kojim će se upravljati u bliskoj suradnji s državama članicama. Portal je pokrenut 16. lipnja 2010. i sada je spreman za prvo međusobno povezivanje nacionalnih registara uključenih u obradu osobnih podataka. Cilj je portala pridonijeti ostvarenju europskoga pravosudnog prostora olakšavajući i potičući pristup pravosuđu te koristeći informacijske i komunikacijske tehnologije za olakšavanje prekograničnih elektroničkih sudskih postupaka i pravosudne suradnje.
4. U uvodnim izjavama 4.–5. Odluke naglašava se važnost zaštite podataka i navodi se da je, budući da će različiti zadaci povezani s portalom te funkcijama Komisije i država članica imati za posljedicu različite odgovornosti i obveze u pogledu zaštite podataka, ključno jasno ih razdvojiti. U skladu s tim, Odlukom se želi osigurati veća jasnoća i pravna sigurnost u pogledu odgovornosti Komisije kao nadzornika u vezi s njezinim aktivnostima povezanim s radom portala.

3. Zaključci

30. Pozdravljamo činjenicu da se s nama savjetovalo o ovoj Odluci prije njezina donošenja te da je Komisija uzela u obzir nekoliko naših primjedaba.
31. Ovim Mišljenjem želimo potaknuti Komisiju da poveća svoje napore za brzo donošenje buduće uredbe o e-pravosuđu. Ovo Mišljenje sadržava preliminarne upute za pripremu nacрта te buduće uredbe i pruža nepotpuni popis pitanja koja bi se trebala riješiti u budućoj uredbi uključujući:
 - područje primjene portala,
 - pravne osnove za obradu podataka na portalu,
 - odgovornosti Komisije i raznih drugih strana uključenih kao voditelja obrade, uključujući i one u vezi sa sigurnošću i tehničkom zaštitom podataka,

⁽¹⁾ 2014/333/EU.

⁽²⁾ COM(2008) 329 konačna verzija, 30.5.2008.

— ograničenje svrhe kombiniranja podataka po potrebi.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. rujna 2014.

Giovanni BUTTARELLI

Pomoćnik Europskog nadzornika za zaštitu podataka
